



契约

残疾

残疾保险计划是个年度可更新计划，它提供完全永久性残废(“TPD”)的保障直到您 70 岁。.

契约信息

契约细节



- 保障: 残疾
- 保险金额: RM<保险金额>
- 索赔付款: 直接存入受益人的银行账户
- 保费缴付: 从付款人的 Visa / MasterCard 自动付款
- 契约日期: <首次购买日期>
- 续保日期: 每年<契约日期>
- 可续期至: 70 岁

受保人和契约持有人 (如果受保人是持有人, 则显示) 细节



- 姓名: <受保人姓名>
- <MyKad/MyKid/护照> 号码: <身份号码>
- 护照有效期: <有效期> (如果是外国人)
- 生日日期: <DOB>
- 年龄: <年龄>
- 性别: <男/女>
- 国籍: <国籍>
- 手机号码: <手机号码>
- 电子邮件: <电子邮件>
- 地址: <地址>
- 健康状况: 请参阅[附注 A](#)

契约持有人细节 (如果受保人不是持有人)



- 姓名: <受保人姓名>
- <MyKad/MyKid/护照> 号码: <身份号码>
- 护照有效期: <有效期> (如果是外国人)
- 生日日期: <DOB>
- 年龄: <年龄>
- 性别: <男/女>
- 国籍: <国籍>
- 关系: <父亲/母亲>
- 手机号码: <手机号码>

- 电子邮件: <电子邮件>
- 地址: <地址>

付款人细节



- 姓名: <付款人 1 姓名>
- 保费频率: <每月/每年>
- 保费到期日: 每<月/年><DDth / DD Mmm>

编号	开始日期	保险金额 (RM)	现在保费 (RM)
<T101>	<日期 1>	<金额 1>	<保费 1>/<频率>
<T103>	<日期 3>	<金额 3>	<保费 3>/<频率>
总额		<金额>	<保费>/<频率>

(仅在开始日期超过 1 个时显示总额)



- 姓名: <付款人 2 姓名>
- 保费频率: <每月/每年>
- 保费到期日: <DDth / DD Mmm> 每<月/年>

编号	开始日期	保险金额 (RM)	现在保费 (RM)
<T202>	<日期 2>	<金额 2>	<保费 2>/<频率>
<T204>	<日期 4>	<金额 4>	<保费 4>/<频率>
<T207>	<日期 7>	<金额 7>	<保费 7>/<频率>
总额		<金额>	<保费>/<频率>

(仅在开始日期超过 1 个时显示总额)



- 姓名: <付款人 3 姓名>
- 保费频率: <每月/每年>
- 保费到期日: <DDth / DD Mmm> 每<月/年>

编号	开始日期	保险金额 (RM)	现在保费 (RM)
<T305>	<日期 5>	<金额 5>	<保费 5>/<频率>
<T306>	<日期 6>	<金额 6>	<保费 6>/<频率>
总额		<金额>	<保费>/<频率>

(仅在开始日期超过 1 个时显示总额)

备注: 请阅读整个契约以获取完整的规则与条款。

基本定义

“有效”是指本契约下尚生效的保障。

“B1 和 B2 群体”是指最底层 20% 的马来西亚公民, 每月家庭收入在 3,169 令吉及以下的低收入群体。

“B40 群体”是指最底层 40% 的马来西亚公民, 每月家庭收入在 4,849 令吉及以下的低收入群体。

“契约”是指对您和我们具有约束力的法律文件。

“契约日期”是指本契约里的契约信息中所述的签发日期。

“契约持有人”是指在契约信息中指定的人, 他拥有本契约, 并可以行使本契约下的所有权利, 特权和选择权。如果是保障他自己的生命, 则契约持有人也将是投保人。

“契约年度”是指从契约日期或续保日期 (以较晚者为准) 开始的 1 年期限。

“保障”是本契约项下对投保人的保护, 受到本契约条款和不受保情形的约束。

“保险金额”是根据本契约应支付的款项/收益。

“投保人”是指契约所保障的人, 并且可能与契约持有人不是同一个人。

“推荐人”是指推荐您签署此契约并成为 DearTime 用户的人。

“付款人”是指代表您支付本契约保费的个人/组织。

“原已存在的症病”是指投保人在开始日期之前已知和/或有合理的了解的医疗状况或疾病。条件是如下其中的一个:

1. 投保人已经或正在接受治疗;
2. 被推荐医疗建议, 诊断, 护理或治疗;
3. 清晰和不同的症状很明显; 或
4. 它的存在对于一个正常人来说是显而易见的。

“保费到期日”是按照本契约所述的保费频率应缴纳保费的日期。

“续保日期”是指契约日期的周年日, 保险可续保一年, 但须遵守本契约的条款。

“开始日期”是每个保险金额 (如果有多个保险金额) 的保障自成功缴纳保费起生效的日期。如果只有一个保险金额, 则契约日期应为开始日期。

“我们”是指 DearTime Berhad。

“您”是指契约持有人。

当情况需要时, 男性形式应适用于女性, 单数形式应包括复数形式。

契约条款

本契约涵盖完全永久性残疾 (“TPD”)。它可以每年续保直到投保人 70 岁。只要契约有效, 就会收取保费。

利益

当投保人在契约有效期内被诊断并确认正遭受完全永久性残疾 (“TPD”) 时, 我们将向您支付保险金额。本契约在全额支付利益后终止, 并且我们将解除本契约项下的所有责任。有关 TPD 的定义, 请参阅[附注 B](#)。

少年保障 (条款)

如果投保人的年龄小于 4 岁，则应付保险金额将逐年增加直到投保人 4 岁的 100%。在投保人年满 4 岁之前，我们将支付下表所列全额保险金额的 x%：

TPD 年龄	我们支付 x%的保险金额
0	20%
1	40%
2	60%
3	80%
≥ 4	100%

保险金额将支付给契约持有人。

不受保情形

如果 TPD 的原因是：

1. 自我伤害。
2. 乘坐任何类型的飞机，除了固定客运飞行航线的商业飞机。
3. 在战争，军事活动或公共维安部队从事兵役。
4. 战争，内战，入侵，外国敌人的行为以及诸如战争武器爆炸之类的军事行动。
5. 投保人在开始日期或之前对原已存在的症病有合理的知识。
6. 参与非法或犯罪行为。
7. 在任何酒精，麻醉品或毒品的影响下。
8. 参加危险活动，例如拳击，滑雪，摔跤，潜水，登山，漂流，快速射击，除步行以外的任何形式的比赛或任何速度或耐力比赛。

我们将不予赔偿。

保费缴付

在每个保费到期日，都会以马币（RM）自动从付款人在马来西亚银行发行的 Visa / MasterCard 收取保费。付款人必须在购买

后开启自动计费功能。该契约仅在购买时成功自动收取保费后签发。

如果付款人在契约期内关闭自动计费功能，则相应的保障将有效直到下一个保费到期日为止。此后，相应的保障将立即失效。

保费是根据投保人的当前年龄，性别，职业以及您在[附注 A](#) 中的健康调查的答案计算的。

保费将随着投保人年龄的增加而改变。有关完整的保费率表，请参阅[附注 C](#)。

修改或更改契约的权利

我们有权在任何时候修正或更改契约，并通过提前 30 天通知您任何此类修正或更改，以及相应的生效日期。

年龄或性别或职业的误述

如果证明投保人的真实年龄/性别/职业与契约所述的年龄/性别/职业不同，我们将相应地调整保险金额或保费减去感恩。

关于调整保费：

1. 任何扣除感恩的超额保费将无息退还；或者
2. 任何额外的保费将按照本契约的真实年龄/性别/职业计算，并应在下一个保费到期日支付。

如果投保人的真实年龄/性别/职业不符合本契约的条件，我们将终止本契约并退还已支付的总保费减去感恩。

改变风险

如受保人的职业或就业方面有任何改变，您须立即通过我们的应用程序或网站更新资料以通知我们，并支付可能需要的任何额外保费。如果您不这样做，以及如果此更改影响我们根据本契约所承担的风险，我们将保留拒绝您索赔的权利。

虚假陈述或不披露重要信息

如果由于虚假陈述或不披露重要信息而终止本契约，我们的责任仅限于退还已支付的总保费减去感恩。

如果不披露是故意的，即等同于欺诈，我们没有义务退款。

感恩

保费的百分之十（10%）将当作感恩。您有权将感恩的款项自由分配给：

1. DearTime Berhad - 慈善基金；或
2. 推荐人（如果有）；或
3. 您自己（如果您属于 B40 群体）

但是，如果您或受保人是在赞助保险之下赞助的，则感恩的金额应全部分配给 DearTime Berhad - 慈善基金。

赞助保险

赞助保险是为符合 B1 和 B2 群体资格的马来西亚人民所提供的赞助保险。DearTime Berhad - 慈善基金的设立是来收集分配给该基金的感恩。通过该基金，B1 和 B2 群体的合格人士将免费获得赞助保险，但要遵守我们网站上：www.deartime.com 规定的条款。

宽限期

开启自动计费功能后，如果由于任何原因而自动保费收费失败，从保费到期日算起的宽限期为 30 天（对于有效期连续长达 2 年的契约）或 90 天（对于有效期连续超过 2 年的契约）以确保自动计费成功。如果在宽限期内未支付保费，则有关未付保费的保险金额将自动终止。宽限期内的任何合格索赔都将适当地扣除未付的保费。

索赔

您可以在接受您或受保人治疗的指定医院里进行索赔。您需要在我们的应用程序或网站中回答几道问题。

指定医院将直接向我们提交索赔证明以进行评估。索赔获得批准后，保险金额将存入您的注册银行帐户。我们不支付您或受保人因在任何医院执行的任何治疗费用。

如果没有涉及指定医院，则您必须通过上传照片或相关的扫描文件向我们提交索赔证明。

在我们收到所需的资料和书面证据之前，我们没有义务支付赔偿。对于在马来西亚境外提出的索赔，我们需要原著语言发出的索赔证明，如果该语言不是英语和马来西亚语，那么必须附有领事馆或翻译机构提供的英文认证翻译，以确保所有译文均为真实及正确的原始版本。

索赔人将承担所有应提供给我们的文件。

持有权

如果受保人未满 16 岁，其中一位父母则必须是契约持有人。当受保人年满 16 岁时，契约持有人可以随时将所有权转让给受保人，或者继续担任契约持有人。

如果契约持有人在受保人还活着时去世，则只要受保人至少 16 岁，所有权就会自动转移给受保人。如果受保人未满 16 岁，则所有权应归属契约持有人的法定代表人，直到受保人满 16 岁为止。

受益人

您，契约持有人，是受益人。保险金额将在索赔获得批准后支付给您。支付保险金额给您后将解除我们根据本契约承担的所有责任。

保险金额的改变

您可以随时在我们的应用程序或网站中增加或降低保险金额：

1. 增加的保险金额将在成功支付按比例分配到下一个保费到期日的额外保费后立即生效。
2. 降低的保险金额将在下一个保费到期日生效。

保费频率的改变

您可以在每月和每年之间随时更改保费频率：

1. 如果切换为每月频率，则新的保费频率将从下一个保费到期日开始生效。
2. 如果切换为年度频率，则新的保费频率将在成功支付直至下一个续保日期的未付年度保费后立即生效。

税收条款

所有须付的保费和费用都可能需要缴税。如果有征收税项，则将在发票的现行税率中注明并向付款人收取。

免费撤销

您可以在契约日期起 15 天内通过我们的应用程序取消本契约，契约将被视为已取消。我们将立即退还所有已付保费。

停止

您有权通过我们的应用程序或网站随时停止您的任何保险金额。在这种情况下，已停止的保险金额将持续生效直到下一个保费到期日为止。

取消

我们有权在任何时候提前 30 天通过电子邮件，短信或我们的应用程序通知您，由我们自行决定取消本契约。

终止

1. 支付本契约项下的利益后，
2. 在所有保险金额取消或失效后的下一个保费到期日，
3. 宽限期结束时不支付保费，
4. 如果付款人随时在我们的应用程序中关闭了自动计费功能，
5. 受保人满 70 岁时。

本契约将被终止。

如果您的契约是由于以上（2），（3）和（4）所述的原因而终止，则您必须购买新契约，但得有保障的资格并满足其他核保要求。

续保

本契约自契约日期开始的有效期为一年，并且可以每年续保直到受保人满 70 岁。我们保留在续保时不符合我们核保需求的前提下不续保此契约的权利。

每次续保时，保费将在每个续保契约年度的第一天根据投保人的年龄（最后生日之年龄）而改变。

保费率是不受保证的，我们保留提前 30 天通过电子邮件，短信或我们的应用程序来通知您修改保费率的权利。

所有付款的货币

契约下的所有付款应以马来西亚的法定货币支付。

如何通过仲裁解决争议

由本契约引起的所有分歧和争议应交由双方书面委任的仲裁员处理。如果您和我们无法在书面要求的一个月内就谁应担任仲裁员达成共识，则您和我们将有权各委任一名仲裁员，两位仲裁员将委任另一名裁判员然后并一起继续聆听分歧。裁判员应与仲裁员坐在一起主持会议。

因反洗钱和反恐怖主义资助而终止的权利

如果我们发现或有理由怀疑该契约被用于洗钱活动或资助恐怖主义，则我们保留立即终止该契约的权利。我们将以我们认为适当的任何方式处理有关契约的所有已付保费和利益或应付款项，包括但不限于将这些款项支付给有关当局。

合规

在提议本契约和整个契约期间，您需要采取合理的谨慎态度向我们提供真实，完整和相关的信息。我们依靠您的信息来签发本契约并支付任何索赔。如果您不诚实，未能披露所有相关信息或您的索赔具有欺

诈性，我们可以使您的契约无效或更改您的契约条款。

适用法律和司法管辖

契约受到马来西亚法律的阐释和管辖。任何提起的法律诉讼均应在马来西亚法院进行。

税收，条令和法规的改变

如果影响本契约的税收，条令或法规有改变，我们可能会更改我们认为适当和公平的契约条款。当本契约条款需要更改时，我们将提前 30 天通过电子邮件，短信或我们的应用程序通知您。

数据保护的义务和权利

我们将能够根据 2010 年个人数据保护法第 4 节处理个人数据。契约持有人和投保人将在可行的情况下尽快向我们更新所有此类个人数据。我们对因提供给我们的个人数据中的任何不准确或不完整而造成的任何直接或间接的损失或损害概不负责。

我们可能会不时要求契约持有人和投保人提供契约所要求的其他个人数据。在向他人提供其他人的个人数据之前，提供该个人数据的契约持有人或投保人必须将我们的隐私声明告知该人。

有关我们如何收集，使用，处理，保护和披露个人数据的详细隐私声明，请访问我们的网站 www.deartime.com 或致电 +603 8605 3511。

重要声明

1. 身份证明

当您在我们的应用程序或网站上注册时，您的马来西亚身份证（MyKad）或护照将被验证以获得身份证明。

2. 更改联系方式

您更新 DearTime 帐户中的联系方式是很重要的，以便您接收所有重要的通知。

3. 联络我们

如果您需要有关本契约的任何帮助，可以通过以下方式与我们联系：

- **在线聊天：**在 DearTime 应用程序或网站中
- **地址：**35-10 The Boulevard, Mid Valley City, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia
- **电话：**+603 8605 3511
- **电子邮件：**help@deartime.com

4. 马来西亚国家银行金融科技监管沙盒

DearTime 是受马来西亚国家银行金融科技的监管沙盒批准的参与者。从沙盒中毕业后，需要批准才能根据 2013 年金融服务法获得执照。

5. 提出保险投诉

如果因本契约引起任何争议，您可以联系：

Contact Centre (BNMTELELINK)
Jabatan LINK dan Pejabat Wilayah
Bank Negara Malaysia
P.O.Box 10922
Jalan Dato' Onn
50929 Kuala Lumpur

电话：1-300-88-5465; Overseas: +603-2174-1717

传真：+603-2174-1515

电子邮件：bnmtelelink@bnm.gov.my

附注 A

您的最新健康调查

截至<日期>的最新医学调查答案

身高: <身高>厘米, 体重: <体重>公斤

我每天抽<答案>支烟。

我被医生建议, 治疗或诊断为:

- <仅选定答案>
- <仅选定答案>

我曾经患有:

- <仅选定答案>
- <仅选定答案>

我至少有 2 个父母或兄弟姐妹在 50 岁或之前患上:

- <仅选定答案>
- <仅选定答案>

我有参与:

- <仅选定答案>
- <仅选定答案>

我是否有其他保险被拒绝或需增添保费或不受保事项?

<是/否>

我是否有待进行的任何调查或手术和是否有住院?

<是/否>

如果未满 2 岁)

这个孩子早产了吗 (早于 37 周)

<是/否>

附注 B

完全永久性残疾 (TPD) 的定义

以下残疾被视为 TPD:

1. 两眼视线完全丧失和无法挽回。
2. 至少两个肢体完全丧失功能或在手腕或脚踝处或上方切断。
3. 一只眼睛视线完全丧失和无法挽回和一个肢体完全丧失功能或在手腕或脚踝处或上方切断。

如以下的残疾不间断地持续至少 6 个月和由医生确认, 那他们将被视为是 TPD。对于这些 TPD, 您的索赔款项应自 TPD 开始之日起累积:

投保人	TPD 定义
年龄 < 16	在注册医生认为的残疾, 投保人需要持续护理和关注, 并且被限制: <ul style="list-style-type: none">- 在家接受医疗监督; 或- 在医院或类似机构
<ul style="list-style-type: none">- 年龄 > 60, 或- 失业, 或- 永久退休, 或- 没工作	残疾导致失去独立存在, 从而使投保人: <ul style="list-style-type: none">- 限制在家里, 医院或类似机构,- 即使使用残疾人专用设备, 也永久无法履行至少 3 个日常生活活动*。
年龄在 16 至 60 岁之间, 并且受雇	在注册医生认为的残疾, 投保人在剩余寿命期内没有合理的可能性: <ul style="list-style-type: none">- 从事任何业务或职业- 进行任何补偿或获利的工作

* 日常生活活动列表:

1. 移动 - 无需肢体上的协助即可上下椅子。
2. 可动性 - 无需肢体上的协助可从一个房间移动到另一个房间。
3. 自制 - 自愿控制肠和膀胱功能的能力, 例如保持个人卫生。
4. 穿衣 - 穿上和脱下所有必要的衣物, 而无需他人协助。
5. 沐浴/洗涤 - 能够在浴缸或淋浴间中进行洗涤 (包括进入或离开浴缸或淋浴间) 或通过其他方式进行洗涤的能力。
6. 饮食 - 进行摄取准备好的食物的所有任务。

附注 C

保费率表

每 RM1,000 保险金额的每月保费率 (如果任何付款人选择了每月模式, 就会出现)

年龄	每月保费率
<现在年龄>	
<现在年龄 +1>	
<现在年龄 +2>	
...	
...	
...	
99	

每 RM1,000 保险金额的年度保费率 (如果任何付款人选择了年率模式, 就会出现)

年龄	年度保费率
<现在年龄>	
<现在年龄 +1>	
<现在年龄 +2>	
...	
...	
...	
99	